

# Strategia la ceramica

in italia e nel mondo

Trimestrale n.7 • 2010 / Reg. Tribunale di Milano n. 133 del 16.03.2009 € 9,00  
ISSN: 2037-0202

# cerami

n.7

in italia  
e nel  
mondo



Rivista trimestrale registrata al tribunale di Milano il 16 marzo 2009 con il n° 133  
 Ente autore: artega  
 Editore: Silvia Imperiale  
 ISSN: 2037-0202

Direttore responsabile:  
**Silvia Imperiale**

Vicedirettore (Roma):  
**Maria Luisa Acierno**

Vicedirettore (Milano):  
**Monica Leonardi**

Assistant editor:  
**Martha Pachon Rodriguez**

Editor:  
**Rossana Defazio**

Rubriche curate da:  
**Maria Luisa Acierno - Rossana Defazio**  
**Angelica Degasperi - Mirco Denicolò**  
**Monica Leonardi - Martha Pachòn**  
**Donatella Viggiani**

Hanno collaborato e scritto anche:  
**Franco Bertoni - Elena Bonini**  
**Daniela Brugnato - Mara De Fanti**  
**Alida Gianti - Marco Imperiale**  
**Pietro Elia Maddalena - Danilo Rigon**

Grafica e impaginazione:  
**EOS - Alessandra Romanzi**

Traduzioni di:  
**Henry Neuteuboom**

Stampa:  
**Presscolor - Milano**

Ringraziamo tutti coloro che hanno sostenuto con impegno ed entusiasmo questo progetto.

<b>editoriale</b> .....	2
<b>dal mondo</b>	
Terralha. St Quentin le Poterie (Gard) .....	4
Algora <i>di Martha Pachòn</i> .....	6
Dall'America Latina, la ceramica argentina <i>di Martha Pachòn</i> .....	8
Albissola città d'arte e ceramica <i>di Alida Gianti</i> .....	12
Concreta 2010 <i>di S. Imperiale</i> .....	14
Al MIC di Faenza. La ceramica raccontata dalle donne <i>di Daniela Brugnato</i> .....	16
Argilla 2010 <i>di S. Imperiale</i> .....	17
Keramikos 2010 <i>di Marialuisa Acierno</i> .....	22
<b>ritratti</b>	
Luciano Laghi: paesaggi astratti <i>di Franco Bertoni</i> .....	20
Riccardo Biavati e la bottega delle stelle <i>di Daniela Brugnato</i> .....	24
Ramon Fort <i>di Elena Bonini</i> .....	28
L'argilla condivisa: guardare e toccare! <i>di Monica Leonardi</i> .....	32
<b>raccontare la tecnologia</b>	
Tecnologia di base: classificazione dei prodotti ceramici <i>di Mirco Denicolò</i> .....	34
Smalti a vapore. <i>Appunti di Pietro Elia Maddalena</i> .....	36
<b>terzo fuoco</b>	
A bocca di forno <i>di Donatella Viggiani</i> .....	38
<b>viaggiando</b>	
Castellamonte <i>di Rossana Defazio</i> .....	40
<b>due passi nella storia</b>	
<i>di Angelica Degasperi</i> .....	46
<b>piccole realtà museali</b> .....	48
<b>i nostri abbonati</b>	
Sara Russo e "La tana delle costruzioni" .....	50
<b>in libreria e on line</b> .....	52
<b>agenda</b> in allegato.....	da pag. 53 a pag. 64



Fausto Salvi, Italia

**CREATON**<sup>®</sup>

[www.creaton-ceramic-body.com](http://www.creaton-ceramic-body.com)

**GS**  
**GOERG & SCHNEIDER**  
 Argille · Chamotte · Impasti Ceramici

Goerg & Schneider GmbH u. Co. KG  
 Bahnhofstraße 4 · D-56427 Siershahn/Westerwald  
 Tel.: +49 (0) 2623-604-0 · Fax: +49 (0) 2623-60440  
 E-Mail: [info@goerg-schneider.de](mailto:info@goerg-schneider.de)

[www.goerg-schneider.de](http://www.goerg-schneider.de)

## KERAMIKOS 2010

di *Marialuisa Acierno*

Keramikos 2010 a Bracciano (Rm)  
 18 settembre / 17 ottobre 2010

*"...dal greco mar da cui vergine nacque Venere, e fea quell'isole feconde con suo primo sorriso..."*

(Ugo Foscolo, *A Zacinto*)

Dopo la full immersion ceramica londinese e la altrettanto intensa esperienza faentina di Argilla, ritrovo qui, a Bracciano, tra la quiete del Chiostro degli Agostiniani e la suggestiva sede della Galleria Artidec, un alto livello di arte ceramica che nulla ha da invidiare alle manifestazioni più blasonate, segno che anche in Italia si sta sviluppando una attenzione ed una sensibilità nuova nei confronti delle potenzialità della ceramica, come mezzo capace di esprimere i più avanzati contenuti di arte contemporanea. Mi riferisco per esempio al lavoro di Rebecca Hutchinson, *Inspiring Nature* e alle sue installazioni che evocano con le loro forme arcaiche, ispirate dalla natura, un mondo basato sull'armonia e sull'interconnessione degli elementi, a testimonianza di un ordine implicito presente in ogni forma di vita che quando prende corpo - nella natura come nell'arte - diviene esplicito e visibile. L'artista americana è particolarmente interessata alla struttura degli organismi vegetali, alla capacità di sopravvivenza, di recupero e di rigenerazione in Natura: ne riproduce le forme, esaltandone i dettagli. Forme fluttuanti e leggere, sospese - che ricordano le infruttescenze di palma o i grandi nidi degli uccelli tessitori - in equilibrio con la fragilità apparente della materia con cui sono

costruite. Rebecca usa la tecnica della paperclay, del dipping, della modellazione a mano, con la quale assembla gli elementi, anche crudi - come ha fatto per l'installazione esposta a Bracciano - facendosi guidare dall'ispirazione del luogo. Nel workshop da lei tenuto il giorno dopo l'inaugurazione, ha mostrato le infinite possibilità che questa tecnica offre per creare oggetti di dimensioni e spessori altrimenti irrealizzabili. Intinge sottili fogli di carta nella por-



(foto di A. Guerr)

cellana liquida, fili, fibre di foglie (di banana per esempio) che cuocendo bruciano, lasciando il pezzo leggerissimo (e nel caso della porcellana ancora più trasparente). Talvolta unisce qualche elemento non cotto, ma non per questo la scultura è meno resistente. Immersa nel mondo più rarefatto dei concetti spaziali e delle proprietà geometriche è invece la belga Ann Van Hoey, che espone a Keramikos i suoi "Etude Geometrique". Collocati nella suggestiva cavea della galleria Artidec, scavata nella roccia, cinque forme semplici, pure, illuminate per dar risalto all'essenzialità delle linee, che ottiene piegando i fogli d'argilla, come si fa per gli origami giapponesi che l'hanno

ispirata per la tecnica. Taglia, piega e ricuce... passa dal cerchio, al quadrato, al triangolo. Uno stile minimalista il suo, anche per le superfici levigate, lasciate del colore bruno, naturale dell'argilla che utilizza nei suoi lavori. Purezza e libertà nelle "Ali" di porcellana di Pirjo Eronen - finlandese che vive e lavora a Tolfa (Rm). Ali che si muovono sospese nell'aria - tenute da esili fili di nylon legati alla trave del pozzo, nel centro del Chiostro - che volteggiano come uno di quei mobile di Calder... intersecandosi leggere, senza mai toccarsi. Tanti lavori interessanti: dalle dinamiche forme naked raku "Inside Outside" dell'artista israeliana Simcha Even-Chen, alle installazioni di Mirna Manni, "Fioriture" (35 elementi sospesi in ceramica raku e stoffa) e "Cilindri" di Salvatore Fornarola (colonne di 2,50 mt per 20cm). Dalla scultura più materica di Antonio Taschini e Massimo Melloni con "Torre", alle forme arcaiche di Leena Knuttilla con "Regina di Cuori" e "Venere", accompagnate da brevi frammenti di poesie di Alda Merini e Ugo Foscolo (riportata nell'incipit dell'articolo). Ancora, le installazioni di Zhera Cobanli - ceramista turca, insegnante presso il dipartimento Ceramica della Anadolu University di Eskişehir - e Lale Demir; gli "Scudi" di Elettra Cipriani, e la prima italiana per "Drunken Forest" di Annalisa Guerri (di cui abbiamo parlato nel n. 5 della Rivista).

25 artisti di 10 paesi diversi (10 gli italiani) per questa IV edizione di Keramikos, promossa dalla galleria Artidec e curata da Fabiana di Majo, insieme a Leena Knuttilla e Massimo Melloni, con la collaborazione di Michela Minotti nella fase iniziale. Oltre gli artisti citati, hanno esposto anche: Fernanda Andrea Cabello (Argentina) - Pam Sinnott (Australia)

- Francesca Godfrey, Sue Whelan (England), Pipa Hytinkoski, (Finland) - Trepaz Beatriz (France) - Wolf Poelloth (Germany) - Loredana Baldin, Fabrizio Naggi, Alessio Spalluto, Silvia Vatovec (Italia) - Andreas Salzman, (USA). Nell'ambito del Festival sono stati organizzati diversi eventi e laboratori. Oltre il workshop sulla paperclay tenuto da Rebecca Hutchinson, il 10 ottobre si terrà il workshop sugli stampi in gesso per collaggio, tenuto da Pirjo Eronen ed Annalisa Guerri.

Il 3 ottobre, sempre a Bracciano, la "Festa Raku" dalle 11 alle 21, con dimostrazioni e cotture aperte a tutti. Il 9 ottobre, invece, Keramikos aderisce alla "Giornata del contemporaneo" con la proiezione - alle ore 17,30 presso la Galleria Artidec - del Video da me realizzato "I Viaggi della Ceramica. Luoghi dell'Arte e dell'Anima" - INSIDE JAPANESE CERAMICS".

Visto l'entusiasmo, condiviso con tutti i presenti, è ancora più forte la voglia di sperimentare, di approfondire, di entrare in contatto con altri artisti, di conoscere luoghi diversi e credo che Keramikos, come altre manifestazioni del genere in Italia, abbiano se non altro il merito di impegnarsi nel portare avanti con passione tutte queste aspettative.

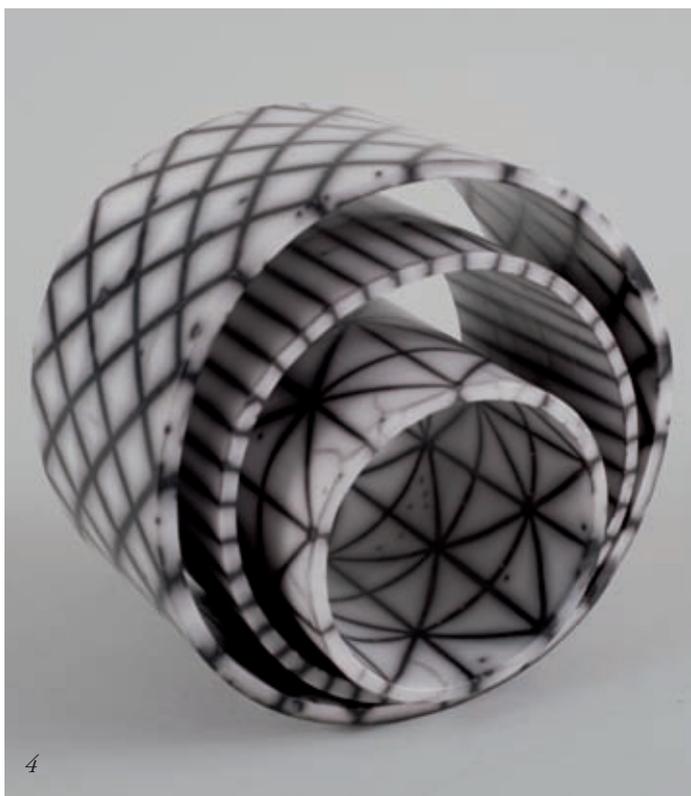
*mlu.acierno@alice.it*



3



2



4

- 1 - Installazione di Rebecca Hutchinson  
 2 - Etude Geometrique di Anna Van Hoe  
 3 - Cilindri di S. Fornarola, particolare  
 4 - Insideoutside di Simcha Even Chem